



Beading and flanging machines *Mouleuse-bordureuse*

SME 160 P • SME 200 P



SME 160 P

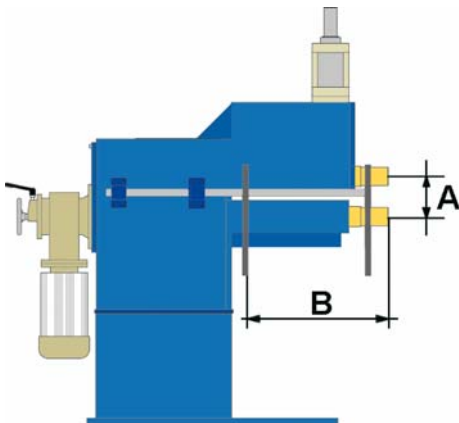
The power machines for the most exacting requirements!
Des machines puissantes pour répondre aux plus hautes exigences!

Beading and flanging machines

Mouleuse-bordureuse



Design features / Caractéristiques de construction



Dimension A + B
see technical data
voir les caractéristiques techniques



- Parallel feed of the upper roller with working shaft mounted in roller bearings
- Machine in welded steel construction
- Cylindrical unloading of the under shaft
- Drive of the rollers by double foot switch for clockwise and anticlockwise running
- Shafts hardened and ground
- Easy axial adjustment of the lower roller by handwheel
- Feed for the upper roller by hand wheel
- Control included in separately fitted control cubicle
- Colour: Sky blue RAL 5015, Light grey RAL 7035
- Designed in accordance with EC Guidelines, Special design on request



- Avance parallèle du cylindre supérieur avec les arbres de travail
 - montés sur roulement à billes
- Machine en acier soudé
- Portée cylindrique de l'arbre inférieur
- Commande des cylindres par double pédale pour la marche à
 - droite et à gauche
- Arbres à surface trempée et polie
- Avance axiale facile du cylindre inférieur par manivelle
- Avance du cylindre supérieur par manivelle
- Commande intégrée dans armoire électrique séparée
- Coloris : Bleu ciel RAL 5015, Gris clair RAL 7035
- Réalisation conforme aux directives CE, Réalisations spéciales sur demande

Standard accessories / Equipement standard



- Hydraulic feed for the upper roller with fast
 - and creep speed
- Hardened stop and screwed on plate
- Stable underframe- Electrical safety control
- Connection voltage 400 V/50 Hz/3 ~
- Two stage gearbox - brake motor
- Roller key



- Avance hydraulique du cylindre supérieur en vitesse
 - rapide et rampante
- Plaque de butée et de vissage à surface trempée
- Châssis stableo Commande de sécurité électrique
- Tension d'alimentation 400 V / 50 hertz / 3 ~
- Frein-moteur à 2 étages
- Clé de cylindre

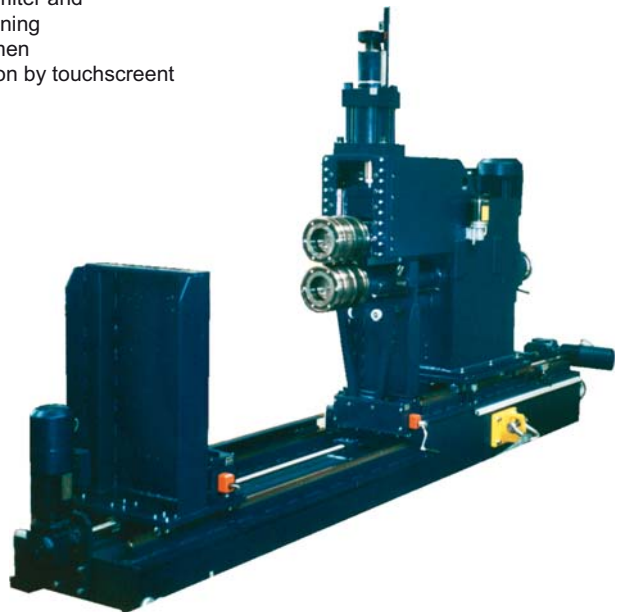
Special accessories / Equipement spécial



- Infinitely variable motor controlled by foot switch, speed limiter and
 - hand reversing switch for clockwise and anticlockwise running
- Motorised feed of the upper roller with distance measurement
- Fully automatic control with program memory and operation by touchscreen
- Pipe holding device
- Hardened shape rollers
- Divided stop, hardened
- Hand operated central lubrication



- Réglage continu du moteur par pédale simple,
 - régulateur de vitesse de rotation et inverseur manuel
 - pour marche à gauche et à droite
- Avance motorisée du cylindre supérieur avec mesure
 - de déplacement
- Commande entièrement automatique avec mémoire
 - de programme et commande par écran tactile
- Porte-tubes
- Cylindres de formage à surface trempée
- Butée divisée, trempée
- Lubrification centrale commandée à main



SME 200/7 P

With motorised setting of pipe holding device for the production of water heaters.

Avec porte-tubes motorisé pour fabriquer des chauffe-eau.

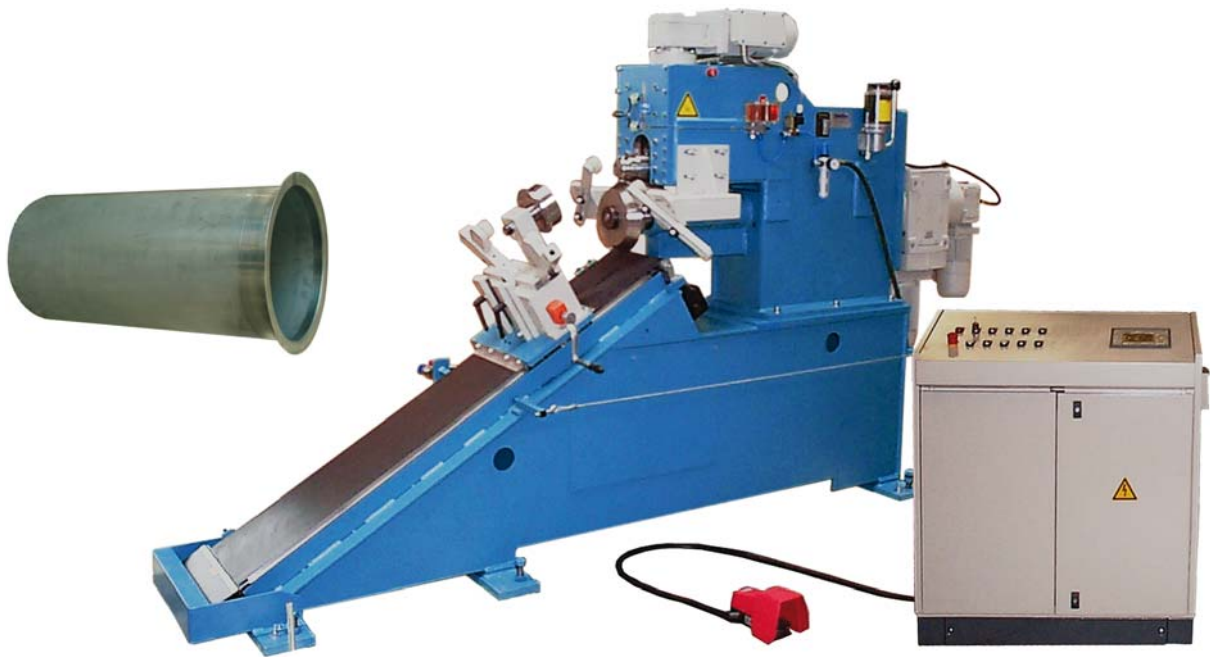
Special designs / Equipements spéciaux



SME 200/4 P
For rolling rings.
Pour le cintrage d'anneaux.



SME 160/5 P
With manual feed and removable
work table for long flat parts.
*Avec avance manuelle et plan de travail
démontable pour pièces longues et plates.*



SME 160/5 P
In special design for the production of pipe flanges with motorised adjustment of the pipe holding equipment, motorised feed of the upper roller and axial setting of the lower roller, as well as with automatic program control.
En réalisation spéciale pour la fabrication de brides de tube avec porte-tubes motorisé, avance motorisée du cylindre supérieur et avance axiale du cylindre inférieur ainsi qu'avec commande de programme automatique.

Vertical version of crimping machine / Moulreuse verticale



SME 200 V - Vertical version of crimping machine

Machine with a program that runs fully automatically. The operation of the machine is done with a touchscreen and by foot switch. The feed roller can be very accurately positioned by the motorised setting by means of an impulse generator.

The machine can also be supplied with hydraulic roller feed and semi-automatic operation.



SME 200 V - Moulreuse verticale

La machine avec déroulement automatique du programme. La commande de la machine s'effectue par écran tactile ainsi que par pédale. L'avance motorisée du cylindre d'alimentation permet un positionnement très exact par un générateur d'impulsions.

La machine peut aussi être proposée avec une avance hydraulique des cylindres et un fonctionnement semi-automatique.



Technical data / Caractéristiques techniques (Standard design/Réalisation standard)

Model Modèle		SME 160/5 P	SME 160/7 P	SME 200/5 P	SME 200/7 P
Distance between rollers Ecart entre les cylindres	mm	160	160	200	200
Unloading (B) Portée (B)	mm	500	750	500	750
sheet thickness ² Epaisseur de la tôle ²	mm	5	4	8	7
Roller acceptance - Ø Support de cylindre - Ø	mm	63	63	100	100
2 stage motor / Moteur à 2 étages					
working speed/vitesse de travail	m/min	5 / 10	5 / 10	7 / 15	7 / 15
power / puissance du moteur	kW	4,4 / 5,5	4,4 / 5,5	6 / 7,5	6 / 7,5
Infinitely variable motor Moteur à réglage continu					
working speed/vitesse de travail	m/min	0 - 20	0 - 20	0 - 20	0 - 20
power / puissance du moteur	kW	5,5	5,5	7,5	7,5
Weight / Poids	kg	1900	2100	2600	2800
Size (L x W x H) Dimensions (La x Lo x H)	m	1,8 x 1,1 x 1,8	2,1 x 1,1 x 1,8	2,2 x 1,3 x 1,9	2,5 x 1,3 x 1,9

² The sheet thickness is based on material with a tensile strength of 400 N/mm² and an apparent yield point of 250 N/mm² !

² L'épaisseur de la tôle se rapporte à un matériau d'une résistance à la traction de 400 n/mm² et une limite d'élasticité de 250 n/mm²